

## Polη nyεgāaη sebε maη hā Tite-i Nelmuoyamma

Tite waa Pol wuɔratienjo nano. Nga u saa waa \*Yuifuyienjo; u waa \*nieryienjo aa hūu Yesu maama-i (Gal. 2.1-3). U kāayā Pol bɔi u maacemma-na. Polη nyεgāaη sebε daayo-i hā-yo huɔŋgu maη nuɔ-i, u waa Kireti. Pol naa ce u tiena terienḡu-na duɔ kāyā Diilonḡ-dūŋ-baamba-i ba suɔ ba maacemma belma Diilonḡ-dūŋgu-na.

Pol piiye Diilonḡ-dūŋ-baamba yaataambaη ḡbiε ba waa dumaa, aa cira bamaη mielāaη Diilonḡ-nelma-i ba pira nuɔmba-i, ba ta ba nuola-bei (sap. 1). U pigāaη Tite-i uη saaya u waη mamaη baa Diilonḡ-dūŋ-baamba-i: Bincuɔmba-i, cicɔraamba-i, naaciemba-i baa kɔraamba-i, nelienjo nelienjo baa u nelma (sap. 2). Ku huɔŋgu-na, u dii u nuŋgu-i Diilonḡ-dūŋ-baambaη saaya ba ta ba wuɔ ḡboluɔŋgu maη, aa da na ta na nunu na-naa tīenamman-na kuη faa dumaa (sap. 3).

### *Jaaluŋgu*

<sup>1</sup> Muɔ Pol, muɔmɛi nyεgāaη sebε daayo-i. Mi cāa Diilonḡo aa tiraa waa Yesu-Kirsa \*pɔpuɔrbilonḡ muɔ. Diilonḡo yufellenḡ hilaa bamaη nuɔ-i, u puɔraa-mi wuɔ mi kāyā-bei ba hūu u maama-i aa pigāaη-ba ninsoŋo-i ba da ba ta ba wuɔ u hūmelle-i fafamma. <sup>2</sup> Mafamma da ma ce, Diilonḡo-i Ninsontienḡ uη pāa cicēlma maη nuŋgu-i aa suɔ duɔ jina miwaaŋo-i, ba ka ta ba hīŋ ma taalunḡu. <sup>3</sup> Diilonḡo-i i koŋkortienḡ uη

ηa naa dii huɔŋgu maŋ duɔ kor nelbiliemba-i, kuŋ juɔ hi, u puɔr-mi baa u nelma-i mi ta mi wuɔra mi waŋ-ma baa nuɔmba-i ba da ba suɔ-ma.

<sup>4</sup> Tite, mi nyegɛŋ sebe daayo-i da mi hã nuɔnei baa-yo. Mɛi fɛrɛŋ biɛŋo'i nuɔŋo-i i Diilon-ɥumelle-na. I To-i Diilon-ɔ-i baa i Konkortien-ɔ-i Yesu-Kirsa-i ba kãyã-niɛ aa fɛ η huɔŋga-i.

### *Diilon-dũŋ-baamba yaatien-ɔ sinni-i*

<sup>5</sup> Tite, mi yaan-ni Kirɛti-i-na η da η perien maacemma maŋ tɪyã cemma terien-ɔ-na aa η da η wuɔra fiɛl yaataamba hã Diilon-dũŋ-baamba-i nilɛiŋa-na hiere ηaa miŋ waan-ma baa-ni dumaa.

<sup>6</sup> Da η'a η fiɛl uman, cãlmuɔ saa saaya u da-yuɔ aa u saaya u waa ciɛŋo diei tien-ɔ. U bisãlmba saaya ba hũu Yesu maama-i, ba ciluɔ saaya u vii aa ba saaya ba ta ba nu ba bĩncuɔmba nunni-i.

<sup>7</sup> Diilon-dũŋ-baamba yaatien-ɔ ce Diilon-maacemma, a ce dumaan-ɔ-na cãlmuɔ saa saaya u da-yuɔ. U saa saaya u waa bombolmantien-ɔ, u huɔŋga saa saaya ka maar-o, u saa saaya u tuɔ ce konhiliŋgu, u saa saaya u waa berkartien-ɔ, u saa bi saaya u tuɔ wuo huhurma-na.

<sup>8</sup> Ku saaya u tuɔ suɔ niraamba belma aa waa ãnfafammanceron-ɔ. Ku saaya u waa nelnurãŋo, aa waa nelviin-ɔ, aa tiraa waa Diilon-nol-ɔ. Ku saaya u tuɔ suɔ u fɛrɛŋ belma.

<sup>9</sup> Kutien-ɔ saaya u nyaar Diilon-nelma-na a wuɔ ma hũmelle-i ηaa un hãalãayã-mɛi dumaa, ku yaa u ka gbãa waŋ-ma fafamma a dii sireiŋa nuɔmba-na aa da nun-ɔ nuharuntaamba-na.

### *Bel η fɛrɛ coikartaamba-na*

<sup>10</sup> Na saa da, yaagbãrãamba maaraaya; ba nunni sa suɔ aa dɔl. \*Yuifubaa-ba maŋ suurii Yesu

horre-na, ba yaa bɔi. Da ba ce ba ta ba piiye ba t̄aal banamba-i. <sup>11</sup> Maman̄ saa saaya wamma, ba waŋ ma yaa-i da ba da nallā ba niɛŋa-i. Baa yaŋ ba cor baa-ku, ba guɔla dumiɛŋa bɔi dumaan̄o-na. <sup>12</sup> Ba nellen̄-tobiŋo nan̄o waa tuɔ suɔ yiɛŋgu, u saa fuo-ma, u waan̄-ma wuɔ: «Kiretitaamba sa waŋ ninsoŋo gbula. Ba balaan̄ ŋaa k̄ɛlāamba aa tiraa waa yentaamba. Ba yii baa ba kusūnni yoŋ.» <sup>13</sup> Uŋ waan̄ maman̄, u saa kar coima. Terien̄gu fan̄gu-na, fulnu-bei ŋ waŋ ninsoŋo-i baa-ba ku yaa ba ka vii Diilon̄-h̄umelle-na. <sup>14</sup> Waŋ baa-ba wuɔ ba baa fer Yuifu ba yiinat̄imma-i, ninsoŋo s̄i; aa nuɔmba man̄ c̄iinaana ninsoŋo-i, ba baa cu ba nelma huon̄-nu. <sup>15</sup> Nelien̄ nuɔ ŋ huɔŋ da ka waa welewele, ŋ weima-i hiere ma bi waa welewele dumɛi. Ŋga baman̄ guɔlaaya ba ferɛ aa c̄iina Diilon̄o-i, fafaan̄gu diei kuu si dii-bei. Ba balaan̄ baa ba h̄ommu-i hiere. <sup>16</sup> Ba wuɔra ba piiye wuɔ bafamba suɔ Diilon̄o-i, a ne da ban̄ ceŋ kuman̄ ku pigāan̄ wuɔ ba sa suɔ-yo. Ba balaan̄ cor, ba sa nu nelien̄ āndaan̄gu, ānfafamma yaraa-ba cemma ma k̄uŋgu-na hiere.

## 2

### *Bab̄incuɔmban̄ saaya ba waa dumaa*

<sup>1</sup> Tite, Diilon̄-h̄umellen̄ taaran̄ kuman̄, nuɔ ta ŋ h̄aalā nuɔmba-i ku yaa-i. <sup>2</sup> Waŋ baa bab̄incuɔmba-i wuɔ ba ta ba suɔ ba ferɛŋ belma, ba waa b̄incɔfafaamba, ba waa nelnurāamba aa ba nyaar Diilon̄-maama-na, ba yaŋ nelnyulmu waa-bei, aa ba waa h̄oh̄inantaamba.

<sup>3</sup> Aa ŋ bi waŋ baa cicɔraamba-i wuɔ ba ta ba ce Diilon̄-bisāl̄ŋ temma. Ba yaŋ sikuɔŋa-i, ba baa bi

yaŋ kolma ta yaanŋa beɪ. Ba ta ba dii nelfafamma nuɔmba tūnni-na. <sup>4</sup> Ku yaa cabisālm̄ba ka ta ba suɔ ba dɔl ba bɔlbaa-ba-i baa ba bisālm̄ba-i. <sup>5</sup> Ba ka ce nelnurāamba, baa cafafaamba. Ba ka yiɛra terduɔŋ-nu aa vii aa ta ba siɛ ba bɔlbaa-ba wulaa. Mafaŋ da ma ce, molo siɛ da biɛna Diilonŋ-hūmelle yerre-i.

*Titeŋ saaya u ce kumaŋ hā naaciemba-i*

<sup>6</sup> Dii nelma naaciemba tūnni-na wuɔ ba yaŋ bisānsinni-i. <sup>7</sup> Naŋ fɛɛɛ-i, ŋ saaya ŋ yaŋ ŋ ciluɔ fa wɛima-na hiere; ba ta ba ne u yaa-i aa ta ba ce. Ta ŋ waŋ Diilonŋ-nelma-i baa-ba maŋ yeŋ dumaa; baa ta ŋ puona baa-ma. <sup>8</sup> N̄ nelma saaya ma koŋ, huhurma saa saaya ma waa-mɛi, ku yaa ŋ bigāarāamba siɛ da cāl-e. Mafaŋ da ma ce, ba yammu ka ture.

*Kɔraambaŋ saaya ba waa dumaa*

<sup>9</sup> Kɔraamba saaya ba ta ba siɛ wɛima-i hiere ba nehimba wulaa. Ba ta ba ce ba hɔmmu-i. Ba baa ta ba fanu baa-ba. <sup>10</sup> Ba baa bi ta ba cuo ba nagāŋ-niini-i. Ba yaŋ aa ba firnu ba hɔmmu-i baa-ba, ku yaa nuɔmba ka siɛ Diilonŋ-nelma-i, u yaa i koŋkortieŋo-i.

*Diilonŋo hujarre yaa kuraa-ye*

<sup>11</sup> Na saa da, Diilonŋo pigāaŋ-ye u hujarre-i a ce nelbiliemba-i hiere ba da ba gbāa kor. <sup>12</sup> Diilonŋ uŋ ciɛ hujarre-i yiɛ, ku ciɛ i hiel i nanŋa kuubabal-aanŋu cemma-na, aa ce i sa gbar nyaanu i yufieŋ-niini-i banamba temma-i. U ciɛ kufanŋu-i i die gbāa bel i fɛɛɛ fafamma nyunŋo ku bāaŋ daaku-na, aa vii aa tie ce Diilonŋo huɔŋga-i <sup>13</sup> i ciɛ yibuɔ maŋ inŋ hīŋ u taalunŋu-i. Yiinŋu fanŋu-na, i ka da

Dombuɔ bɔbɔima-i, i ka da i konkortienjo-i Yesu-Kirsa bɔbɔima-i. <sup>14</sup> U yaa hãa-ba u fɛɛɛ ba ko-yo i sɔlaangu-i duɔ hiel i yunni-i āmbabalma-na aa migãan̄ i hɔmmu-i da welewele ce-ye fuɔ baan̄ miɛ i diɛ gbãa tiɛ kuye ānfafamma cemma-i.

<sup>15</sup> Niŋ saaya ŋ ta ŋ wan̄ maman̄ ma yaa mafamma-i. Nuɔn̄ei yaatien̄ nuɔŋo-i, ta ŋ dii sirɛiŋa bei aa ŋ bi ta ŋ nuola-bei. Baa yan̄ molo ce yaadolle baa-ni.

### 3

#### *Diilon̄ un̄ taaran̄ wuɔsaangu man̄*

<sup>1</sup> Ta ŋ titirre-mɛi baa Diilon̄-dūŋ-baamba-i wuɔ ba saaya ba ta ba siɛ fãamaambaa-ba wulaa baa yuntaamba bi wulaa. Ba ta ba nu ba nunni-i aa ta ba kuye kuufafaangu cemma-i. <sup>2</sup> Ba baa wan̄ āndaparaangu a hã moloŋo, ba baa ce berru baa moloŋo. Ba suɔ ba fɛɛɛŋ belma aa ba bi bel nuɔmba-i hiere da hiɛhiɛ. <sup>3</sup> Na saa da, miɛ fɛɛɛ-i i waa dumɛi, i saa tiɛ suɔ kuyun̄gu. I saa tiɛ hũu āŋhũuma. Ii naa pira, i taa i ce kuman̄ dɔlaanun̄-yiɛ yon̄, aa i yufien̄-maama naa ta yaan̄ga yiɛ. I maacemma saa naa fa, nenemun̄gu waa-yiɛ. I waa pɔpɔraan̄ miɛ aa i taa i bigãan̄ i-naa. <sup>4</sup> Nga Diilon̄o-i i konkortien̄ un̄ juɔ'a u ka pigãan̄ nuɔmba-i u fafaangu-i baa u nelnyulmu-i yiin̄gu man̄ nuɔ-i kun̄ juɔ hi, <sup>5</sup> u kuraa-ye. In̄ hii ce ānfafamma man̄, u saa ne mafamma aa kor-e dɛ! Nga i hujarre'i kuɔ-yo u kor-e. U hãa-ye u \*Yalle yaa a kor-e. U Yalle caya-yiɛ hũmman̄ temma a hur i āmbabalma-i a ce-ye nelfelaan̄ miɛ i don̄ tiɛ ce ānfɛlɛŋo. <sup>6</sup> U puɔraa i konkortien̄o-i Yesu-Kirsa yaa jo baa-de sãmbaga

yufelle ji hã-ye. <sup>7</sup> U cie mafamma-i wuɔ un dɔlaa-ye aa ce-ye nelviin miɛ, in hɪn cicɛlma maŋ taalunɟu-i, i ce ma taan miɛ.

### *Bel η fɛɛ terbiɛnataamba-na*

<sup>8</sup> Nel daama-i nuharunɟu si dii-mɛi, mi taara η waŋ-ma kuola-mɛi, ku yaa bamaŋ haa ba nanɟa Diilonɟo-na ba ka ta ba kuye ɛnfafamma cemma-i. Ku faa aa ku kãyã nuɔmba-i hiere. <sup>9</sup> Baa nyiesin nelma maŋ yunɟu si dii-mɛi, bɪncuɔŋ-yireiŋa-i, cɔcɔɟoluɔ-i, ɛndapirre-i \*ɛnjɪnamma-na, hiel η nanɟa niɛ. Mamaŋ mafamma-i daama-i hiere yunɟu si dii ma diei nuɔ, ma sa kãyã nelieŋo. <sup>10</sup> Da kuɔ nelgboronɟo dii na hɔlma-na, da η gbɔya-yuɔ ku yu i hãi aa u saa nanna, hiel-o na hɔlma-na. <sup>11</sup> Nɟ suyaa kerre wuɔ fuɔ temma-i u naana Diilonɟ-hũmelle-i. Aa un yagaraa cor tuɔ ce kuubabal-aanɟu-i, u kɔsuɔŋ u fɛɛ'i dumaanɟo-na.

### *Andaperienɟu*

<sup>12</sup> Artemasi-i baa Tisike-i mi ka saan unaa kã na wulaa. Duɔ kã, η gbãŋ η jã-mi Nikopolisi-i-na; mi taara mi ka ce waan-huɔŋgu-i kusuɔŋ-nu'i. <sup>13</sup> Senasi maŋ piiyen u kãyã nuɔmba-i gɛŋgerbaa-ba-na, gbãŋ η kãyã-yuɔ baa Apolɔsi-i, da ba bie hũmelle-i bɪŋkũŋgu baa naa ba wulaa. <sup>14</sup> I natobimba saa saaya ba waa yon nelbiliemba; ba saaya ba hãalã ɛnfafamma cemma-i ta ba gbã ba kãyã sũntaamba-i.

<sup>15</sup> Bamaŋ dii baa-mi hiere bande-i-na ba pãa η jaalunɟu. In daa jɛnaamba maŋ Yesu horre-na, jaal-ba η hã-ye.

Diilo kãyã-nei hiere.

**Diilon-nelma Tobisifeleni**  
**New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cerma

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Cerma

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
ff6ceee3-e395-5530-a5c5-85fce8e77c3d